

Musik und Magie: Zur Symbolik des Rückwärtssingens im 15. Jahrhundert

Katelijne Schiltz (Universität Regensburg)

Julius-Maximilians-Universität Würzburg, 26. November 2013

Balsamus et munda cera cum crismatis unda
Conficiunt agnum quem do tibi munere magnum.
Fonte velut natum per mistica sanctificatum.
Fulgura desursum depellit et omne malignum.
Pregnans servatur sine ve partus liberatur.
Portatus munde servat a fluctibus unde.
Peccatum frangit ut Christi sanguis et angit
Dona confert dignis virtutem destruit ignis
Morte repentina servat sathanaque ruina. Alleluia.
Si quis honoret eum retinet ab hoste triumphum. Alleluia.

*Balsam und reines Wachs mit gesalbtem Wasser
Bilden das Lamm, das ich dir darbringe, groß durch den Aufwand.
Wie aus dem Taufbecken geboren, geheiligt durch die Weihen:
Aus der Höhe niederfahrende Blitze vertreibt es und alles Übel.
Die Schwangere wird von ihm behütet und wird von der Lebensfrucht befreit ohne die Qual der Geburt.
Rein[en] Herzens getragen, bewahrt es vor den Wasserfluten.
Die Sünde zerbricht es – gleich dem Blut Christi – und macht sie klein.
Es bringt den Würdigen Gaben und vernichtet die Kraft des Feuers.
Es rettet vor einem plötzlichen Tod und vor dem Verderben durch Satan. Alleluia.
Wenn jemand es ehrt, erhält er den Sieg über den Teufel. Alleluia.*

(Übersetzung: Lütteken 1993, S. 441)

Literaturauswahl

Blecha, Peter, *Taboo Tunes: A History of Banned Bands & Censored Songs*, San Francisco 2004.

Harmening, Dieter, „The History of Western Magic: Some Considerations“, *Folklore* 17 (2001), S. 85–95.

Lütteken, Laurenz, *Guillaume Dufay und die isorhythmische Motette. Gattungstradition und Werkcharakter an der Schwelle zur Neuzeit* (= Schriften zur Musikwissenschaft aus Münster 4), Hamburg-Eisenach 1993.

Newbould, Brian, „A Schubert Palindrome“, *19th-Century Music* 15 (1992), S. 207–214.

Newes, Virginia, „Writing, Reading and Memorizing: The Transmission and Resolution of Retrograde Canons from the 14th and Early 15th Centuries“, *Early Music* 18 (1990), S. 218–234.

Parker, Patricia, „Spelling Backwards“, in Jennifer Richards und Alison Thorne (Hrsgg.), *Rhetoric, Women and Politics in Early Modern England*, New York 2007, S. 25–50.

Rösing, Helmut, „Geheime Botschaften in Rockmusik. Ästhetisches Spiel mit neuen Sounds oder ‚teufliche‘ Verhaltensmanipulation?“, in Wolfgang Kabus (Hrsg.), *Populärmusik, Jugendkultur und Kirche. Aufsätze zu einer interdisziplinären Debatte* (= Friedensauer Schriftenreihe 2), Frankfurt am Main usw. 2000, S. 101–114.

Schwartz, W., „Der Zauber des ‚rückwärts‘ Singens und Spielens“, *Zeitschrift für Ethnologie* 15 (1883), S. 113–122.

Versnel, Henk S., „The Poetics of the Magical Charm: An Essay in the Power of Words“, in Paul Mirecki und Marvin Meyer (Hrsgg.), *Magic and Ritual in the Ancient World* (= Religions in the Graeco-Roman World 141), Leiden-Boston-Köln 2002, S. 105–158.

Walther, Hans, „Lateinische Verskünsteleien des Mittelalters“, *Zeitschrift für deutsches Altertum und deutsche Literatur* 91 (1962), S. 330–350.

Wright, Craig, *The Maze and the Warrior: Symbols in Architecture, Theology, and Music*, Cambridge, MA-London 2001.

_____, „Dufay’s Motet *Balsamus et munda cera* and the Papal Ceremony of the Agnus Dei“, in John Haines und Randall Rosenfeld (Hrsgg.), *Music and Medieval Manuscripts: Paleography and Performance. Essays Dedicated to Andrew Hughes*, Aldershot 2004, S. 325–348.

Edition

Heinrich Besseler (Hrsg.), *Guillelmi Dufay Opera Omnia* (= Corpus Mensurabilis Musicae 1), Rom 1966, S. 54–58.

Faksimile

Bent, Margaret, *Bologna Q15. The Making and Remaking of a Musical Manuscript, Introductory Study and Facsimile Edition*, 2 Bde., Lucca 2009.

CD-Aufnahme

Guillaume Dufay, Quadrivium, Cantica Symphonia, 2005 (Glossa: GCD P31901)

KREBSGANG UND KREBSKANONS IN MESSEN DES 15. UND 16. JH. (AGNUS DEI U. Ä)

Komponist und Titel der Messe	Text	Technik	Vorlage
Guillaume Dufay, <i>Agnus Custos et pastor</i>	Agnus I	Melodie erst vorwärts, dann rückwärts	Agnus Dei IX
Guillaume Dufay, <i>Missa L'homme armé</i>	Agnus III	Melodie erst rückwärts, dann vorwärts	L'homme armé
Cornelis Heyns, <i>Missa Pour quelque paine</i>	Agnus I	Krebs und rhythmische Augm. (1st.)	Pour quelque paine
Jacob Obrecht, <i>Missa Petrus apostolus</i>	Agnus III	Krebs und Umkehrung (1st.)	Antiphon
Philippe Basiron, <i>Missa L'homme armé</i>	Agnus III	Krebskanon (2st.)	L'homme armé
Jacob Obrecht, <i>Missa L'homme armé</i>	Agnus I	Krebs und Umkehrung (1st.)	L'homme armé
Jo. de Pratis, <i>Missa Allez regretz</i>	Agnus I	Melodie vorwärts, rückwärts und wieder vorwärts, kombiniert mit Transposition (1st.)	Allez regretz
Jacob Obrecht, <i>Missa Grecorum</i>	Agnus III	Krebs und Transposition (1st.)	Vorlage unbekannt
Antoine Brumel, <i>Missa Ut re mi fa sol la</i>	Agnus II	Melodie erst vorwärts, dann rückwärts und rhythmische Dimin. (1st.)	Hexachord
Josquin des Prez, <i>Missa L'homme super voces musicales</i>	Qui tollis Agnus III	Krebskanon (2st.)	L'homme armé
Josquin des Prez, <i>Missa L'homme armé sexti toni</i>	Agnus III	Krebskanon (2st.)	L'homme armé
Anon., <i>Missa De tous bien playne</i> (Siena K I 2)	Agnus I	Krebs und Pausen weglassen (1st.)	De tous bien playne
Josquin des Prez, <i>Missa Hercules dux Ferrariae</i>	Agnus I	Soggetto rückwärts (1st.)	Solmisationssilben
Anon., <i>Missa Salve regina</i> (Wien 4810)	Agnus III	Krebs und Imitation (3st.)	Salve regina
Pierre de la Rue, <i>Missa Alleluia</i>	Qui tollis	Melodie erst rückwärts, dann vorwärts	Alleluia (Vorlage unbekannt)
Heinrich Isaac, Sequenz <i>Sancti Baptistae, Christi praeconis</i> (Choralis Constantinus II, Nr. 10)	Et agni vellere quem tuo digito	Krebskanon (2st.)	Choralmelodie
Mathieu Gascongne, <i>Missa Mon mary ma diffamee</i>	Agnus I	Krebs (1st.)	Mon mary ma diffamee
Francisco de Peñalosa, <i>Missa Ave Maria peregrina</i>	Agnus II	Krebs (1st.)	De tous bien playne
Benedictus Appenzeller, <i>Missa Ick had een boelken uutvercoren</i>	Agnus Dei	Vierfacher Krebskanon (8st.)	Ick had een boelken
Jachet de Mantua, <i>Missa Hercules Dux Ferrariae</i>	Agnus I	Soggetto rückwärts (1st.)	Hercules vivet usque in aeternum
Jachet de Mantua, <i>Missa Ferdinandus dux Calabriae</i>	Agnus I	Soggetto rückwärts (1st.)	Ferdinandus dux Calabriae
Ippolito Chamaterò, <i>Missa Elasmamera</i>	Agnus	Krebskanon (2st.)	Vorlage unbekannt